



Vergiate

ANNO 19 - N. 4 - OTTOBRE 1997

Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione comunale

Tassa smaltimento rifiuti istruzioni per l'uso

Questo giornale è stampato su carta riciclata

Il Decreto Ronchi emanato di recente prevede una sostanziale modifica di tutta la gestione del problema dei rifiuti e, tra le altre cose, si propone anche di far pagare a ciascuno in modo proporzionale alla quantità ed al tipo di rifiuti prodotti. Si tratta certamente di una forte e giusta innovazione legislativa per i principi enunciati, ma per la sua concreta e corretta applicazione occorrono studi di settore e regolamenti di attuazione che ancora non ci sono.

Inoltre va ricordato che per poter prevedere correttamente le entrate di bilancio per il 1997, ed emettere in tempo utile le relative bollette, le Amministrazioni comunali non potevano che utilizzare il "vecchio" sistema di calcolo.

La cosiddetta TARSU, per il 1997, è quindi ancora calcolata proporzionalmente alla superficie occupata e/o detenuta, in base a quote unitarie differenziate a seconda del tipo di superficie e dell'uso che se ne fa, come specificato nella tabella pubblicata a pagina 2.

Per comprendere l'entità dei costi del servizio di nettezza urbana che determinano la base di calcolo della TARSU occorre tener presente che l'onere complessivo del servizio è costituito da:

- spese per il servizio di raccolta, trasporto e smaltimento dei rifiuti affidato in appalto
- oneri per

mezzi e personale comunale impegnati nel servizio nettezza urbana

- ammortamenti tecnico-finanziari e quote di spese generali dell'ente
- spese per la gestione dell'ecostazione e per altri servizi di raccolta differenziata dei rifiuti.

La legge prevede che l'onere di cui sopra debba essere compensato dalle entrate della TARSU partendo da un minimo del 50% di copertura della spesa, sino al 100%. E' facoltà dell'Amministrazione scegliere il grado di copertura della spesa.

Nel Comune di Vergiate la spesa totale del servizio ammonta a circa 1,5 miliardi; le entrate da TARSU previste per il 1997 sono di circa 1,2 miliardi, per una percentuale di copertura della spesa del 79,52%.

Nel mese di novembre arriveranno le bollette per il pagamento della tassa rifiuti relativa all'anno 1997, perché quelle ricevute ad aprile erano relative all'anno 1996.

Per conoscere l'importo della tassa, e quindi poter controllare la cifra totale esposta in bolletta, si deve procedere così: moltiplicare la superficie soggetta a tassazione

per la quota unitaria (vedi tabella a pagina 2); all'importo così ottenuto aggiungere:
4,5% per tasse provinciali;
10% per addizionali ECA.

RIDUZIONI

Per chi non ne fosse ancora a conoscenza, si



ricorda che sono previste alcune riduzioni in casi particolari quali: unico occupante, residenza all'estero, aziende che smaltiscano in proprio e che dimostrino annualmente le spese sostenute. Le riduzioni possono essere richieste solo facendone domanda in tempo utile all'Ufficio Tributi (si consiglia anche segnalazione all'Ufficio Ambiente nel caso di aziende).

**L'Assessore all'Ambiente
Miranda Baratelli**

ALL'INTERNO

- 3 Le concessioni edilizie
- 4 Discarica: che cosa si farà nei prossimi tre anni
- 9 Alcune riflessioni sulle condizioni di Vergiate
- 12 Un ricco programma alla "Vivaldi"
- 14 "Candle in the wind"
- 15 Un'associazione per chi pensa in tedesco
- 16 MAV, uno spettacolo mozzafiato
- 17 Canottieri Corgeno, un altro successo
- 18 "Beniamino" è piaciuto anche a Vergiate
- 19 La 7a Festa paesana di Sesona
- 22 Vergiate ritorna al cinema



TASSA SMALTIMENTO RIFIUTI: LE QUOTE UNITARIE

COD.	DESCRIZIONE	1996	1997
A1	Locali adibiti a convitti, asili, scuole, associazioni, istituzioni di natura esclusivamente religiosa, culturale, politica, sindacale, sportiva, ecc.	270	270
A2	Locali adibiti a depositi e magazzini di stoccaggio merci di stabilimenti industriali, artigianali, commerciali e di servizi	2100	3500
A3	Tettoie relative ad attività industriali, artigianali, commerciali, di servizi	1000	800
A4	Altri locali (uffici, servizi, ecc.) delle attività industriali, artigianali e commerciali non compresi nelle sottocategorie A2 - A3 - E1	2500	3500
B1	Locali adibiti ad attività commerciali all'ingrosso	3000	5000
B2	Locali adibiti ad autosaloni ed esposizioni in genere	2800	3100
C1	Locali adibiti ad uso abitazione comprese le strutture fisse o mobili dei campeggi ad esclusione di quelli previsti nella categoria C2	1000	1400
C2	Locali adibiti a cantine, garage delle abitazioni e delle attività comprese nella categoria C3	800	630
C3	Locali destinati ad alberghi, pensioni, locande, residence, affittacamere ad esclusione delle cucine e sale ristorante	3500	3500
D1	Locali adibiti a studi professionali, banche, agenzie, assicurazioni, ambulatori, ecc. non compresi nella categoria A4	2700	3500
D2	Locali adibiti a palestre, circoli sportivi e ricreativi privati	2600	3500
E1	Locali di produzione di stabilimenti industriali, artigianali e commerciali	2800	3500
E2	Locali adibiti ad attività commerciali al dettaglio ad esclusione di quelle previste nella categoria F2	3100	3500
F1	Locali dei pubblici esercizi: ristoranti (incluse le cucine e le sale ristorante delle attività comprese nella cat. C3), trattorie, pizzerie, rosticcerie, pasticcerie, fast-food, bar, gelaterie ed attività di somministrazione di alimenti e bevande; mense	4200	4500
F2	Negozi di vendita al dettaglio di alimentari e di prodotti deperibili in genere	4000	4500
F3	Locali adibiti a discoteche, cinema, teatri, sale da ballo ed intrattenimento in genere	4000	5000
F4	Aree coperte e/o scoperte destinate ad attività mercatali	2000	4000
F5	Distributori di carburante, parcheggi, stabilimenti balneari, campeggi (limitatamente all'area verde), parchi gioco e divertimento, altre aree scoperte ad uso privato	800	1000

VERGIATE

Direttore responsabile: Il Sindaco Giovanni Taras

Coordinamento editoriale: Giampietro Tamborini

Redattori

Sara Piazza, Clara Zantomio, Massimo Fumagalli, Andrea Monaci,
Fortunata Alessandro Porzio, Luca Simonetta

Servizi fotografici: Massimo Fumagalli

Segretaria di redazione: Maria Grazia Bielli

Consulenza editoriale e redazionale, pubblicità
SO.G.EDI. srl - Busto Arsizio (VA) - via Seneca, 12
tel. 0331/302590 - fax 0331/302560

Stampa: Tipografia Caregnato - Gerenzano (VA)

Registrazione Tribunale Milano n. 164 del 21-4-1979

Questo giornale è stampato in 3.600 copie e viene inviato gratuitamente a tutte le famiglie di Vergiate

SEDE REDAZIONE: Biblioteca comunale - piazza Matteotti - tel. 964120

In Consiglio comunale si è parlato di...

Ordine del giorno della seduta del Consiglio comunale del 26 settembre 1997:

- Ratifica della deliberazione Giunta comunale n. 120 del 3-7-1997 ad oggetto: "Variazioni Bilancio previsione dell'esercizio 1997".

- Ricognizione dello stato di attuazione dei programmi e salvaguardia degli equilibri ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 77/95 e dell'art. 76 del vigente Regolamento di contabilità.

- Esame ed approvazione Piano Diritto allo Studio - anno scolastico 1997/98.

- Piano di lottizzazione residenziale in frazione Cimbri - vie della Croce, Girasole e Somma Lombardo. Approvazione definitiva.

Concessioni edilizie

N.C.E.	NOMINATIVO	OGGETTO	UBICAZIONE
102/96	Pianaro Ivo	Modifiche interne a sanatoria ai sensi ex art. 13 L. 47/85 - Apertura di una finestra	Via Dei prati 140
103/96	Consolaro Guerrino	Sanatoria ai sensi ex art. 13 L. 47/85 per realiz. residenza di servizio ed accessori di fabbr. artig.	Via G. Puccini 21
118/96	Ostini Giorgio	Apertura nuova finestra Variante a C.E. 160/93	Via S. Materno 9
120/96	Cicarelli Giovanna Consiglio Antonino	Cambio di destinazione d'uso e sistemazione porzione di fabbricato esistente	Via S. Eurosia 33
123/96	Residenza Borgo Verde	Costruzione nove villette a schiera - Variante a C.E. 134/91 del 3-12-92	Via S. Rocco
137/96	Brescia Silvio Lucchini Adele	Costruzione di due case di civile abitazione e formazione recinzione	Via Mercallo
4/97	Passerini Carla	Posa in opera di pergolato scoperto e smontabile da adibire a serra	Cascina Torretta 23
5/97	Tamborini Massimo	Ampliamento e cambio di destinazione d'uso da residenziale a culturale	Via Mercallo
14/97	Ceriani Laura Ediltecnica Immobiliare	Variante a C.E. 212/93 del 23-12-94 Sanatoria ex art. 13 legge 47/85	Via Due Giugno
16/97	Tramonto Antonio	Formazione di recinzione, posa di pesa e piattaforma per il lavaggio	Via F.lli Rosselli
29/97	Bisella Armando Gonzales Domenech F.	Ristruttur. porzione fabbricato residenziale esist.	Via G. Leopardi
31/97	Agusta Finmeccanica Spa	Demolizione fabbricato adibito a portineria e costruz. nuovo fabbricato portineria	Via Roma 51
41/97	Omnitel Pronto Italia Spa	Installaz. impianto di telefonia cellulare sistema GSM	Via Pasquée
43/97	Scolari Paolo	Realizzazione locale accessorio a piano cantina	Via Cascine 17
45/97	Martignon Doriana	Recupero abitativo del sottotetto (L.R. n. 15)	Via I. Franzetti 3
46/97	Agusta Finmeccanica Spa	Formaz. di uffici all'interno di capannone esistente	Via Roma 51
47/97	Galetto Dino	Trasformazione di autorimessa in taverna	Via Mairate 12
51/97	Passarella Giuseppe	Variante a C.E. 30/95 del 15-11-1995	Via Vai
52/97	Tasca Vanda Turrin Primo	Sopraelevazione di casa di civile abitazione	Via degli abeti 14
53/97	Cardinale M.- Terramagra	Ristrutturazione fabbricato esistente	Vicolo Madonnina
56/97	Ghiringhelli Augusto	Ampliamento per costruzione balcone scoperto	Via F.lli Rosselli 56
57/97	Chiara Coronelli	Variante alla C.E. 30/1993	Via della Cerchiara
63/97	Bonetto Maurizio	Ampliamento fabbricato residenziale esistente variante a C.E. 112/94	
66/97	Mattaini Guido	Sopralzo, cambio destinaz. parziale d'uso, rifacim. fabbricato esist. - Variante C.E. 95/96	Via F. Cavallotti 39
69/97	Berton Romano	Costruz. in muratura di fabbricato ad uso deposito	Via C. Treves 58
70/97	Monti Bruno	Nuova costruzione edificio unifamiliare Variante a C.E. 75/1994 del 23-6-1994	Via Torretta
71/97	Beretta Alessandra Righetti Elena	Diversa disposiz. spazi interni e mod. apert. esterne	Via S. Ambrogio 2
72/97	Noci Alda - Noci Renza	Realizzazione di fabbricato accessorio	Via Somma L. 75
75/97	Bongiovanni M. Concetta	Ristrutturazione di fabbricato residenziale esistente	Via Posorti 2
79/97	Mondin Maurizio Varalli G. e Varalli P.	Ampliamento fabbricato esistente e realizzazione autorimessa - Variante C.E. 79/1994	Via delle betulle
80/97	Baretta Fabio - Boaretti A.	Formaz. ripostiglio e modif. aperture a fabbricato es.	Via Garzonera 4
82/97	Metanifera Sommesse	Posa condutture impianto distribuzione gas naturale	
83/97	Immob. La Rinascita Srl	Formaz. murature interne, aperture esterne ed imp. per formazione nuovo ristorante cinese	Via Sempione 82
84/97	Benussi Francesca Vanelli Gianfranco	Variante a C.E. 111/96 relativa a modif. ai prospetti formazione cordolo interno	Via Don Locatelli 6



Consorzio intercomunale smaltimento rifiuti

Una Commissione consultiva per informare i cittadini

La Commissione consultiva è stata ufficialmente presentata l'8 aprile 1997, in occasione dell'assemblea pubblica del Consorzio Intercomunale Smaltimento Rifiuti (CISR), convocata per presentare il bilancio.

Questa Commissione è stata voluta dai Sindaci dei Comuni di Vergiate e Somma Lombardo perché è stata sentita l'esigenza di avere un nuovo supporto di informazione e di proposizione al C.d.A. del Consorzio per aprire ai cittadini le porte del problema discarica, problema che riguarda tutti, non solo chi lo gestisce.

Attraverso questa Commissione ci si propone di far conoscere anche i lati positivi del problema, le misure che si stanno adottando per la sua messa in sicurezza, gli sforzi che si stanno facendo al fine di presentare un esempio di comportamento per strutture simili, per evitare gli errori che sono stati fatti qui in passato. Si vuole dare l'opportunità ai più giovani di entrare nella quotidianità della discarica, rendendoli partecipi delle attività in essa presenti e delle sue prospettive di sviluppo.

Ci si prefigge di imparare a migliorare ancora, far capire che discarica non significa solo rifiuti, ma anche ecologia, economia, cultura intesa come nuovo modo di pensare, che dev'essere improntato alla logica del riutilizzo, al fine di ridurre il più possibile la quantità di rifiuti prodotta.

I compiti della Commissione all'interno del CISR sono:

- **Consultivi:** sono richiesti dei pareri su determinate questioni, che in genere hanno attinenza con l'ambiente; fornisce pareri sulle delibere del C.d.A., senza potere decisionale.

- **Propositivi:** durante le discussioni delle commissioni sono trattate problematiche riguardanti la riduzione della quantità di rifiuti, le prospettive e le modalità per la diffusione di una maggior coscienza verso la questione ambientale, da proporre poi al C.d.A.

- **Educativi:** ci si propone di utilizzare determinate esperienze per educare i giovani alla raccolta differenziata e sensibilizzare i cittadini di domani alla cura dell'ambiente.

- **Informativi:** aggiornare i cittadini dei due Comuni sullo stato della discarica, i lavori che vi sono stati fatti e cercare di vincere alcuni pregiudizi sui metodi alternativi per lo smaltimento dei rifiuti.

- **Di collegamento** tra gli organi del CISR (C.d.A. ed Assemblea) e la cittadinanza.

La Commissione è composta da sette membri, di cui uno con funzioni di presidente ed uno con funzioni di segretario, e durano in carica due anni.

I membri sono: Sandro Bicelli (presidente), Ermanno Bresciani (segretario), Rosalia Palumbo, Alessandra Norcini, Paola Rossi, Luca Simonetta, Andrea Castellani.

La Commissione si riunisce con periodicità mensile, ogni riunione segue un ordine del giorno e al termine è redatto un verbale di seduta. Il presidente della Commissione convoca le riunioni, fissa l'ordine del giorno ed ha funzione rappresentativa all'interno delle assemblee del C.d.A. del CISR.

Andrea Castellani

Che cosa si farà nei prossimi tre anni

Dopo circa due anni di lavoro, le opere di messa in sicurezza del cosiddetto "lotto di armento" (quello, per intenderci, di fianco a quello del Tiro a segno nazionale) sono così terminate. È scomparso il desolante spettacolo dei rifiuti affioranti dal terreno senza copertura "stagni di percolato" che ammorbavano l'aria da molti anni, ma non si è ancora esaurito tutto quanto necessario per completare il recupero ambientale dell'ex discarica.

L'IMPEGNO DEL CONSORZIO: IL LABORATORIO AMBIENTALE

Per avere le migliori garanzie che gli interventi effettuati e quelli in corso siano caratterizzati dalla massima efficacia, il Consorzio si avvale della collaborazione di numerosi esperti, oltre che del supporto del settore tecnico. Come supervisore dello stato della discarica è stato incaricato l'ingegner Mauro Gandolla, titolare della cattedra di Geologia Ambientale, docente al Politecnico di Losanna.

In aggiunta il Consorzio ha istituito un "Laboratorio ambientale", pool di professionisti cui sarà affidata la valutazione della situazione ambientale (aria, acqua, suolo, vegetazione, ecc.).

Il progetto del Laboratorio ambientale si propone di costituire una sorta di presidio permanente di tecnici competenti in tutti i settori di studio identificati, e cioè geologia, ingegneria impiantistica, agronomia, paesaggio, biologia, informatica, che forniscano le indicazioni e le prospettive al Consorzio per effettuare scelte operative per una gestione ambientalmente compatibile della discarica. Gli obiettivi dell'iniziativa sono quelli di prevenire e verificare la messa in sicurezza della discarica nel suo complesso (biogas, percolato, inquinanti ambientali); recuperare l'energia a disposizione; studiare, predisporre e presiedere al recupero ambientale dell'intera area.

Mentre è già stato affidato l'incarico per lo studio di aspetti idrogeologici (acque sotterranee), è in corso l'affidamento dell'incarico ad un dottore agronomo per lo studio vegetazionale interno ed esterno alla discarica.

Monitoraggio della falda

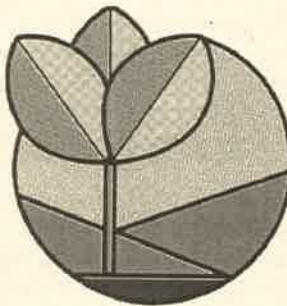
Nell'ambito del Laboratorio ambientale, il dottor M. Lolla, geologo, è stato incaricato della predisposizione del sistema di monitoraggio, della valutazione dello stato strumentistica esistente e di quella necessaria e di presidiare la sua opera verificando con frequenza quin-

Il Consorzio Intercomunale Smaltimento Rifiuti

Il CISR è il Consorzio intercomunale costituito tra i Comuni di Vergiate e Somma Lombardo per la gestione della discarica per rifiuti solidi urbani sita in località Cattabriga.

L'attività di smaltimento rifiuti è cessata il 20 febbraio 1994, ma l'operato del Consorzio procede, sia per quanto riguarda la gestione e definitiva messa in sicurezza dell'impianto che per le necessarie operazioni di costante monitoraggio dell'area, sino agli interventi per la riqualificazione ambientale dell'area. L'assemblea del Consorzio è formata dai Sindaci di Vergiate e Somma Lombardo, Giovanni Taras e Claudio Brovelli. Il nuovo Consiglio di amministrazione, nominato nel maggio '95 ed in carica per quattro anni, è formato da Ferruccio Crippa, presidente, e da quattro consiglieri, Sergio Robustellini, Mauro Bonfanti, Marco Fiscal, Andrea Tovaglieri.

Tra le attività del Consorzio rivestono particolare importanza lo studio e la ricerca su temi riguardanti la gestione



dei rifiuti e le metodologie di intervento per la bonifica e la riqualificazione dei siti interessati da attività di smaltimento rifiuti.

A questo scopo è costituito un "Laboratorio ambientale", ovvero un presidio permanente di tecnici esperti per i settori di studio identificati: geologia, ingegneria impiantistica, agronomia, paesaggistica, biologia, informatica, i quali lavorano in stretto contatto con istituti universitari e di ricerca.

Il nuovo statuto del Consorzio prevede anche la promozione di iniziative culturali atte a favorire la conoscenza dell'ambiente. Da alcuni anni il CISR realizza bollettini informativi sulle attività del Consorzio, promuove programmi di educazione ambientale nelle scuole dei due Comuni, sostiene manifestazioni culturali.

Consorzio Internazionale Smaltimento Rifiuti

Sede: Piazza Vittorio Veneto, 2 - Somma Lombardo

Uffici: Località Cattabriga - Vergiate

Tel. 0331/948556 - Fax 0331/947711

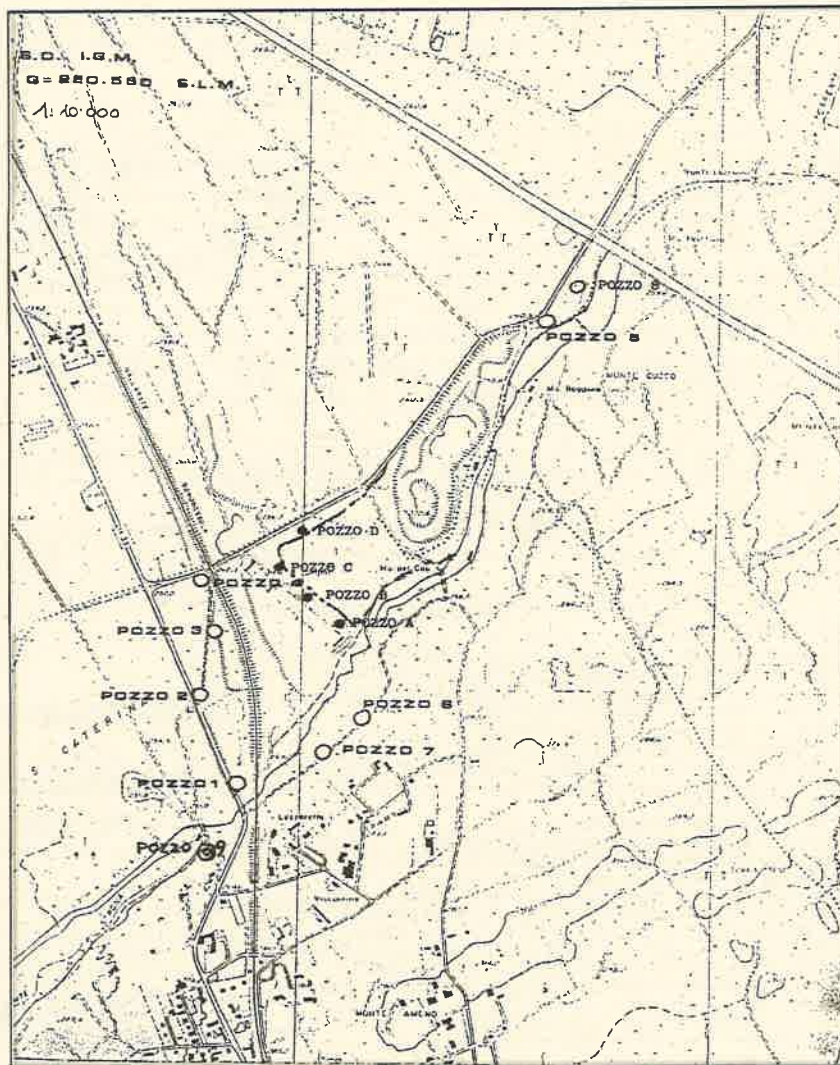
nale lo stato delle acque sotterranee.

In primo luogo sono stati revisionati sei degli otto pozzi di monitoraggio già realizzati nel 1990 (si veda la mappa a fianco) studiandone le caratteristiche idrodinamiche (permeabilità della falda, moto dell'acqua nella falda, velocità e direzione) e idrogeochimiche (le concentrazioni delle sostanze chimiche presenti nell'acqua). In secondo luogo è stato trivellato un nuovo pozzo di monitoraggio (pozzo n. 9) sito vicino al torrente Strona, non molto distante dal monumento Giusti, in territorio del Comune di Somma Lombardo. L'ubicazione è stata scelta nel senso di più probabile avanzamento di un eventuale inquinamento causato dalla discarica.

Al momento le analisi delle acque di questo pozzo non evidenziano particolari problemi ed è quindi possibile ritenere che gli interventi di messa in sicurezza già messi in atto e quelli programmati siano in grado di evitare la contaminazione della falda.

Per avere comunque segnali tempestivi, sono in corso i lavori per rendere possibile il prelievo di campioni di acqua da quattro pozzi di controllo già realizzati a ridosso della discarica, ma esterni al telo (sulla mappa sono identificati come pozzi A, B, C e D). Un primo piano di monitoraggio di questi pozzi è stato già concordato con l'Azienda Sanitaria Locale di Gallarate e con la Provincia ed inizierà al più presto.

(segue a pag. 6)



In definitiva i livelli di monitoraggio sono tre: il primo a ridosso della discarica, il secondo a valle di circa 300-500 metri e il terzo ancora più a valle.

INTERVENTI PER IL COMPLETAMENTO DELLA MESSA IN SICUREZZA

Oltre agli aspetti di studio dell'ambiente, è necessario provvedere al mantenimento delle condizioni di sicurezza dell'ammasso della discarica, condizione fondamentale per la tutela ambientale delle aree circostanti.

A) Sistemazione superficiale transitoria del lotto di ampliamento

Gli assestamenti dell'ammasso di rifiuti sono ingenti e possono arrivare anche al 25% dello spessore depositato. Per la discarica di Somma e Vergiate ciò significa un cedimento che può giungere a quasi dieci metri rispetto alla quota raggiunta dal cumulo dei rifiuti appena depositi. Circa metà del cedimento deve ancora avvenire ed è indotto soprattutto dalla estrazione di biogas e di percolato dai rifiuti.

La fase degli assestamenti più vistosi potrà durare per ancora due-tre anni e sarà tanto più veloce quanto maggiore sarà l'estrazione di percolato e biogas dalla discarica. Vale la pena di ricordare che il percolato è il liquame generato dal contatto delle acque piovane con i rifiuti e che si è

accumulato in discarica. Ora, dopo la realizzazione dell'impermeabilizzazione e della copertura superficiale, la formazione di nuovo percolato si ridurrà gradualmente, ma occorrerà smaltire ancora per diverso tempo il percolato accumulato (l'estrazione è stata stimata dell'ordine di circa 100 metri cubi giornalieri per almeno tre-quattro anni).

E' evidente che in questo periodo transitorio non potranno essere realizzati gli interventi definitivi di recupero ambientale, ma sarà necessario "governare" l'evoluzione dei fenomeni, mantenendo integre le garanzie di sicurezza. Oltre alla manutenzione degli impianti di estrazione, sarà quindi necessario ogni tanto ripristinare le pendenze della copertura per favorire il deflusso dell'acqua piovana. La copertura vegetale dovrà essere limitata all'inerbimento ed eventualmente a qualche arbusto. Degli interventi previsti per il trattamento del percolato e per lo sfruttamento energetico del biogas si fa cenno più avanti.

B) I vecchi lotti di discarica

Dopo circa dieci anni dal completamento dei primi tre lotti, occorrerà provvedere a realizzare interventi integrativi di quelli già attuati nel passato. In particolare, occorre migliorare la tenuta della zona della vecchia discarica comunale, realizzata prima della legge regionale n. 94 del 1980 e quindi priva di impermeabilizzazione di fondo, e quella dei primi due lotti,

interessati dagli accumuli in sovrappioggia, dettati, all'epoca, dalle cosiddette "emergenze rifiuti" e sede di numerosi cedimenti che possono aver compromesso la funzionalità delle opere di estrazione del percolato e del biogas.

E' stato quindi affidato l'incarico di definire e realizzare il più efficace intervento di completamento della messa in sicurezza dell'area in questione, che si estende dagli uffici del Consorzio fino agli impianti di estrazione (questi compresi). Il professionista incaricato, l'ingegner Alberto Maffei di Milano, vanta nel curriculum professionale la messa in sicurezza di rifiuti detriti dell'area di Seveso, controllata dalla diossina a seguito dell'incidente dell'ICMESA. Il costo stimato della realizzazione è nell'ordine di qualche miliardo di lire.

Il ripristino delle funzionalità di captazione del biogas è stato invece incluso nell'incarico affidato. Per oggetto gli impianti di recupero energetico del biogas e di trattamento del percolato.

C) le fughe di biogas

I primi studi per affrontare il problema delle fughe di biogas risalgono al maggio '95 e furono effettuati dall'ingegner Gandolla. I risultati di questi studi fornirono le basi per il Tiro a segno di attrezzature per la sicurezza contro le infiltrazioni di biogas oltre ad una serie di misure da adottare per limitarle. Dal mese di marzo al mese di aprile '97 sono state eseguite prove di aspirazione con

I LAVORI ULTIMATI E QUELLI DA REALIZZARE NELL'ANNO IN CORSO

PERIZIE N. 5 E N. 6 - Programma dei lavori rimanenti al 26 settembre 1997 (verificati con la D.L.)	09/05/97	16/05/97	23/05/97	30/05/97	06/06/97	13/06/97	20/06/97	27/06/97	04/07/97	11/07/97	18/07/97	25/07/97	01/08/97	08/08/97	15/08/97	22/08/97	29/08/97	05/09/97	12/09/97	19/09/97	26/09/97	03/10/97	10/10/97
n° settimane dall'inizio dei lavori della perizia n. 5 (16.02.1996)	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87
DESCRIZIONE DEI LAVORI																							
Drenaggio perimetrale e raccolta percolato lato SP47 (zona lotto 1)																							
Impermeabilizzazione e rimodellamento scarpata lato SP47 (zona lotto 1)																							
Canalizzazione e raccolta acque meteoriche lato SP 47 (zona lotto 1)																							
Drenaggio perimetrale e raccolta percolato lato Strona																							
Impermeabilizzazione e rimodellamento scarpata lato Strona																							
Canalizzazione e raccolta acque meteoriche lato Strona																							
Opere di rimodellamento morfologico (riporti terra sotto impermeabilizzazione)																							
Opere di rimodellamento morfologico (riporti terra sopra impermeabilizzazione)																							
Perforazione pozzi biogas																							
Realizzazione collegamenti pozzi biogas																							
Drenaggio perimetrale e raccolta percolato lato Tiro a Segno																							
Impermeabilizzazione e rimodellamento scarpata lato Tiro a Segno																							
Canalizzazione raccolta acque meteoriche lato Tiro a Segno																							
Drenaggio perimetrale e raccolta percolato lato SP 47 (lotto ampliamento)																							
Impermeabilizzazione e rimodellamento scarpata lato SP47 (lotto ampliamento)																							
Canalizzazione e raccolta acque meteoriche lato SP 47 (lotto ampliamento)																							
Opere di scarico acque meteoriche in Strona: 1) scarico "punto 58"																							
Opere di scarico acque meteoriche in Strona: 1) scarico "punto 49"																							
Impermeabilizzazione superficiale (al 05/05/1997 eseguiti 48.000 mq su ca. 85.000)																							
Impianti elettrici																							
Avviamento impianti estrazione combustione biogas																							
Lavori vari di sistemazione superficiale, recinzione, etc.																							
* Resta da definire il completamento della messa in sicurezza a causa della presenza di inerti.																							

gas che si disperde nel sottosuolo nelle adiacenze della discarica, in particolare verso il Tiro a segno e verso l'area di proprietà Agusta.

Dalle prove è emersa evidente la necessità di predisporre una serie di pozzi aspiranti lungo il bordo della discarica prospiciente a queste aree, in aggiunta all'aspirazione ora in atto del biogas dal corpo della discarica.

Il progetto esecutivo, di cui è stato incaricato l'ingegner Alberto Piepoli, è in corso di ultimazione e, non appena sarà disponibile, si darà corso alla gara d'appalto per l'affidamento dei lavori, stimati nell'ordine di circa un miliardo (compresi gli impianti di combustione e di controllo automatico).

Accoppiata all'azione di intensa estrazione del biogas dall'interno della discarica, l'estrazione dai pozzi esterni sarà in grado di arrestare il flusso di biogas fuoriuscito, arrestando il propagarsi di danni alla

vegetazione registrati nelle aree circostanti, oltre a mettere fine alle molestie olfattive lamentate da molti cittadini.

Nel caso questa prima barriera "frontale" non fosse sufficiente, è prevista la sua ulteriore estensione con due bracci laterali lungo la S.P. 47 e lungo il torrente Strona.

D) Acquisizione delle aree

Per poter agevolmente porre in atto tutti gli interventi programmati, il Consorzio ha avviato le procedure per l'acquisizione delle aree della discarica.

INTERVENTI PER IL RECUPERO ENERGETICO DEL BIOGAS E PER IL TRATTAMENTO DEL PERCOLATO

E' improrogabile la necessità di provvedere al recupero energetico del biogas estratto dalla discarica e valutare quale sia la modalità economicamente più conveniente. A questo

scopo è in corso di redazione un progetto preliminare (consegna prevista: entro gennaio 1998) sulla base del quale dare corso agli interventi.

Nello stesso tempo si valuteranno le possibilità di trattare il percolato estratto dalla discarica senza doverlo conferire ad impianti esterni, spesso distanti anche decine di chilometri, al costo di quasi 100 lire al litro.

Per esempio, una delle ipotesi allo studio è quella che prevede di utilizzare il biogas estratto dalla discarica per azionare motori a gas e generare l'energia elettrica e termica da sfruttare per il processo di depurazione del percolato.

Valutati i risultati dello studio si esperirà una gara di appalto di evidenza europea (secondo la nuova normativa) per la realizzazione degli impianti.

Una prima stima approssimativa di tutti gli impianti e delle opere connesse è di circa otto miliardi, ma si potrà essere più precisi dopo le valutazioni fornite dallo studio.



OTTICA CRISTINA

- Esame della vista
- Applicazione lenti a contatto
- Analisi visiva
- Consulenza
- Servizio di sviluppo e stampa delle vostre fotografie

- Montature vista e sole
- Gestione personalizzata delle lenti a contatto
- Lenti a contatto colorate e per astigmatici
- Montature e lenti antinfortunistiche

A SESTO CALENDE

nel nuovo **FREE-SERVICE** di Via S.Bernardino, 27/29

potrete provare ogni montatura

LIBERAMENTE E SENZA IMPEGNO

Per informazioni ed assistenza:0331/924. 44

Concorsi fotografici nazionali sui parchi

I termine per la presentazione delle opere per i Concorsi fotografici nazionali "I Parchi italiani" e "Parchi ed aree protette"-sezione scuole, indetti dall'Assessorato comunale all'Ambiente, è stato prorogato al 3 novembre.

Per i regolamenti dei due concorsi si rimanda a quanto pubblicato sul n. 1 - 1997 di questo periodico.

Ulteriori informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti a:
 Ufficio Ambiente, tel. 0331-948.530;
 Biblioteca, tel. e fax 0331-964.120.

Ricerca di volontari per un corso di primo soccorso

L'Associazione SOS dei laghi di Travedona, l'organizzazione Volontari Vergiatesi, la Caritas della Parrocchia di S. Martino indicano un corso di primo soccorso per volontari di autoambulanza. Il corso, gratuito, si terrà al salone polivalente di Vergiate con inizio il 3 febbraio '98, sino al 5 maggio '98, il martedì e il giovedì alle 21.

Il corso è finalizzato ad un progetto in elaborazione per istituire la sede di Vergiate del servizio di autoambulanza. La serata introduttiva al corso si terrà il prossimo 30 gennaio alle 21.

Per le iscrizioni telefonare ai seguenti numeri:

- SOS dei laghi Travedona, 0332/978100.
- Gianfranco Carraro (Caritas) 946371
- Nella Gardinetti (Caritas) 946089
- Liana Ranzani Monaci (Volontari Vergiatesi) 946167
- Marisa Donato Giono (Volontari Vergiatesi) 946766 dalle 19 alle 21.



Per le vostre inserzioni compilate la scheda e riconsegnatela alla Biblioteca Comunale (max 30 parole)

La scheda

TESTO DELL'INSERZIONE DA PUBBLICARE GRATUITAMENTE

(Si prega di scrivere in stampatello)

NOME

COGNOME

VIA

N. LOCALITÀ

TEL.

- **Laureata in lingue** impartisce ripetizioni e lezioni private di tedesco. Telefonare allo 0331/947221. (2-97)
- **Universitaria** impartisce lezioni a ragazzi di Elementari. Telefonare allo 0331/946901. (2-97)
- **Laureata in scienze biologiche** con esperienza nell'insegnamento offresi per ripetizioni di chimica organica e inorganica. Telefonare allo 0331/946969. (2-97)
- **Traduttrice madrelingua francese** con esperienza decennale in campo delle traduzioni tecniche e commerciali offresi. Persona seria e precisa. Tel. 0331/964128. (5-97)
- **Word 6 - Fax e modem.** Tel. 0331/964128. (5-97)
- **Laureata in economia aziendale** impartisce ripetizioni di materie economiche. Telefonare 0331/946962. (5-97)
- **Universitaria** impartisce lezioni a ragazzi di Elementari e di Medie. Telefonare allo 0331/946339. (5-97)
- **Studente universitario** impartisce lezioni di diritto, economia, stenografia (sistema Gab-Noe), matematica, italiano a livello di Elementari e Medie. Serietà e buon metodo. Telefonare ad Andrea, ore 0331/948059. (10-97)
- **A Cimbro di Vergiate vendesi villetta a schiera** di recente costruita. Situata in zona tranquillissima, di mq 165 abitabile a L. 1.200.000 mq. Balcone, box, lavanderia, mansarda a L. 635.000 mq. Per informazioni tel. 0331/964061 ore pasti. (10-97)

N.B. - Ogni due numeri del periodico le inserzioni potranno essere pubblicate.

«IL NOSTRO E' IL PIU' BELLO DEI PAESI, MA CAMBIA IN PEGGIO»

Alcune tristi riflessioni sulle condizioni di Vergiate e un invito a reagire

Riceviamo e pubblichiamo una lunga lettera di Olga Montonati, da tempo collaboratrice di questo periodico. Proprio in seguito a questa apprezzata collaborazione viene fatta, in questo caso, un'eccezione alla "regola", che vogliamo ricordare ancora una volta, di non pubblicare su questo giornale lettere di lunghezza superiore alle due cartelle dattiloscritte (2.400 battute).

Illustrissimo Sig. Sindaco, è stato con vero piacere che, raccogliendo l'invito della redazione ho narrato più volte episodi di vita della nostra comunità, che vive ancora nei nostri cuori, ma è con profonda amarezza, tanta rabbia e dopo aver a lungo meditato che mi accingo a mettere nero su bianco le mie impressioni su Vergiate che, sono certa, sono anche le Sue.

Premesso che ritengo il nostro paese più bello di tutti gli altri, mi fa molta tristezza vederlo cambiare e... ahimè, in peggio.

Tutti ci siamo accorti che non ce la fa più a difendersi dalle aggressioni che continuamente lo abbruttiscono. Gli attacchi all'ambiente, la decadenza sociale, strutturale, politica, economica e soprattutto umana rischiano di travolgerlo con l'impeto di un ciclone.

Le strade sono un disastro dal centro alla periferia (meglio le frazioni), circolare in alcuni punti e in alcune ore è come avventurarsi nella giungla, l'illuminazione è scarsa e in molte vie non c'è, in compenso regnano sovrane disordine e sporcizia!

Incredibile! Ma l'abbiamo ridotto così noi cittadini, cinquant'anni di "monocolore", sciagurate speculazioni o che altro, questo paese?

Eppure, in questo passato piuttosto recente Vergiate sembrava avesse grandi ambizioni, era come il paese di "RE MIDA". Bastava inviare sul suo territorio centinaia di mezzi pesanti stracolmi di merda di mezza Lombardia per vederla trasformare in danaro.

Si spendeva alla grande, si spendeva spensieratamente, qualcuno godeva... tutti sognavano...

La merda e i sogni, si sa, hanno una loro attinenza e noi sognavamo per il nostro paese tanto benessere, tanta fortuna, che non c'è stata, o meglio è stata appannaggio di pochi.

Oh, no, scusate! Non pagavamo l'immondizia quando altri già la pagavano; con quello che ci costa si può ben dire che è stata una vera fortuna! Oggi godiamo tutti dell'inquinamento dell'aere: "Odore di soldi" che secca le narici e rende difficile la respirazione, ma il danaro... eh!... pare non ci sia più: è rimasta solo la puzza sospesa come una sgradevole cappa beffarda.

Dopo averlo speso in opere inutili e grandiose (non le nomino, tanto il nostro pensiero le ha già individuate), queste non hanno dato grande prestigio a chi le ha realizzate a suo tempo, bensì difficoltà ai nuovi amministratori a mantenerle: così oltre alle opere necessarie c'è da mantenere anche il superfluo.

Verso la fine di luglio ho fatto una breve vacanza nei tanto discussi paesi del "Nord-est d'Italia": l'ordine, la pulizia, l'opulenza unite a un profondo rispetto della cosa pubblica mi hanno entusiasmata.

Ma come?... Questi non sono i tanto denigrati paesi i cui abitanti sono ignoranti, gretti e zoticoni? Non sono i paesi dai quali fino a pochi

decenni fa si scappava perché invasi solo da miseria? Ma cosa ci raccontavano? Ohè! Raccontatela giusta... Questi ci hanno sorpassato, altroché!

Se solo lo avessero immaginato, col cavolo avrebbero emigrato!

Quando arrivarono qui noi eravamo i "Siori", così la vedevano loro: evidentemente la loro miseria era più nera della nostra! In Lombardia (sempre secondo loro) si stava bene e i veneti accorrevano in massa anche a Vergiate.

Da noi furono accolti con freddezza (è nel nostro temperamento), né grandi accoglienze, né denigrazione. Li osservavamo lavorare instancabilmente e non sapendo sostenere i loro ritmi li chiamavamo "Faso tuto mi" oppure più dispregiativamente "i teruni del Nord", compravano catapecchie che a stento si reggevano in piedi e in poco tempo, aiutandosi a vicenda, le trasformavano in civili abitazioni. In seguito, tutti o quasi hanno costruito la loro casetta, lasciando la maggioranza di noi nelle vecchie case dei loro padri; ben vengano queste persone, perdio! Se avessimo saputo sostenere i loro ritmi di lavoro all'epoca, e seguire il loro sviluppo avuto oggi nei loro paesi, con i soldi che ci sono "scivolati" tra le mani a quest'ora... le nostre strade non sarebbero a "stelle e strisce" come tutti possiamo vedere: cammineremo su tappeti persiani. Oh! Che meraviglia prima delle elezioni! Vergiate si trasforma in un vivace cantiere lasciando sperare in chissà quali risultati. Lo spirito si risollewa... finalmente!... Ma il tutto è solo per confondere le idee agli elettori indecisi. Poi... l'oblio e... "il cadreghino".

(Segue a pag. 10)

Eh! Se i nostri soldi fossero stati spesi meglio! Magari per cose meno concrete di una scuola o di una palestra ma certamente più belle a vedersi, a quest'ora... chissà... al centro potremmo avere delle belle "aiuole giardino", una fontana poco, poco il nostro monumento recuperato nella sua totalità, statua compresa; mettendo al suo posto quell'uomo che da anni sta lì in piazza con la testa nel sacco e le braccia disperatamente tese al cielo supplicante chissà quale grazia e che certamente non è rappresentativa dei vergiatesi: non ce l'hanno la testa nel sacco, loro, ci vedono eccome!

Giardini, fontane o monumento sarebbero certamente più gradevoli da vedersi di una scuola e di una palestra rivelatesi nel tempo inutili.

Chi transita per Vergiate entrando da via Dante o da via di Vittorio cosa può pensare vedendo quei "busbas" chiamati aiuole alle quali si sono aggiunte recentemente (prima delle elezioni) quelle di via Locatelli?

«Questo è il centro? Chissà la periferia!».

Mi è parso anche che, in Veneto, abbiano risolto elegantemente anche il problema immondizia, vetro, cartoni ecc... cosa da far notare al nostro Assessore.

Perché non ci fa un giro, vedendo si impara... o no?

Cassonetti con numero civico o più numeri civici (dipenderà dagli utenti) fuori dalle abitazioni con la scritta "Introdurre solo sacchi legati". Non c'erano le oscenità che ci è dato vedere gratuitamente anche per le vie di Vergiate.

Oggi è via Corgeno ad offrirci generosamente la rappresentazione dell'"oasi ecologica", domani quale sarà? Noi saremo incivili a depositare tutto per terra, ma se si parte (magari a piedi) da casa con la borsa piena di bottiglie vuote, non trovando posto nelle campane cosa si fa, la si riporta indietro?

E' servizio questo o mancanza di sollecitudine da parte delle ditte appaltate a rendere disponibili i cassonetti: e questa gente è pagata perché non rispetta i tempi? Solo il cittadino deve pagare puntualmente anche se non è soddisfatto?

Alle persone anziane e sole avete pensato?

Pedalando pedalando giungevo in certi paesini poco più grandi del nostro Piatée o della Torretta: sembravano lavati di buon mattino, tanto era il loro lindore. Nell'unico "emporio" esposta in evidenza la locandina dei programmi culturali estivi degni di una cittadina, poi nota fiorita di portuluche, bocche di leone, pelox, ibiscus, gelsomini... Da noi l'unico programma culturale estivo rilevante è la festa al "Bosco di Capra". Va avanti da cinquant'anni, è entrata nel patrimonio genetico dei vergiatesi, la cultura è quella del "Liscio e della pancia" e di fiori... neanche l'ombra! Certo, non è cosa facile lasciare per qualche tempo sulle nostre piazze materiale per manifestazioni, c'è sempre il pericolo di incappare nelle bravate dei "Soliti noti" pronti in ogni momento a danneggiare tutto ciò che è pubblico. Esemplari dopo il loro passaggio sono i "giardini" di via Piave. Questo spazio sembra proprio terra di nessuno: nessuno se ne cura.

E' comunale, è privato? Mistero! A seconda di chi si interpella si ha una risposta diversa. Al cittadino non è dato sapere "giochi giochini giocherellini" politico-economici, può solo constatare lo sfascio, indignarsi e pagare ciò che da vandali viene regolarmente distrutto. Quanti milioni è costato questo spazio?!? Di tutto ciò, Sig. Sindaco, ne abbiamo parlato più volte a quattrocchi e in presenza di

altri, l'ultima è stata lo scorso bre. Sembrava cosa fatta gestione: non è stato così. Sindaco è una degnissima ma dice "troppi sì", vuole passare dalla parte di Pin alla storia vergiatese come lontano predecessore che va il meglio? E' ricordato attraverso generazioni come: "Al sì, s rum". Lei vuol fare il "Sì, s". Oppure come quel Sindaco che recentemente ha istituito fuoco per i teppistelli e la abbandono di minore per i ragazzi vengono trovati in la mezzanotte?

Non arrivi a tanto, ma dove Le è possibile di far l'ordine e il decoro di questa ne ha tanto bisogno.

Capisco che non tutto di Lei, c'è la politica, c'è il sistema poteri molto forti anche se che possono far soccombere migliori intenzioni; basta oss che succede su scala nazionale regna incontrastata la "coll'ipocrisia e la corruzione: tanto ingenui nel pensare "culla di pari". Piuttosto, sar Lei mantenersi onesto, al tutto ciò. Questo mio scritto verrà pubblicato, ha qualche (è possibile raddrizzare le cani?), è un po' troppo pole po' tanto polemico, ma ris

modo di pensare di qu

che amano il loro pae

Creda, mi addolor

rotolare vertiginosam

il basso, cerchiamo

Enti e cittadini, di fr

un po' di buona volo

caduta, cerchiamo di

con orgoglio la difesa

territorio cercando di

lo in condizioni vivi

generazioni che verra

Vorrei inviare a Le

daco molto presto

plauso e di incorag

vedendo chiari segn

ramento: sperando

osservazioni ed espr

nico-statistiche (ma

abbiano irritato ness

servano a ciascuno c

ne, quale cittadino c

una Vergiate migliore

Cordialmente La s

porgo i più cordiali a

Suo duro lavoro.

Olga

Le cose scomparse o che vanno scomparendo

- Una fabbrica di aerei: orgoglio di Vergiate, sul suo campo anziché sostare aerei fioriscono... ginestre...

- Una stazione ferroviaria: meta di teneri incontri...

- Una Banda musicale: che magia il suo concerto di mezzanotte...

- Una cappellina di S. Eurosia: sotto il suo portico sostavano i contadini sorpresi dal maltempo.

- Una scaletta: semidistrutta. Qualcuno ha permesso di togliere i gradini, asfaltarla e trasformarla in autostrada...

- Una fontana di Rigola: le sue fresche acque ora disperse venivano chieste dai moribondi...

- Due sale cinematografiche: quante acrobazie per potersi andare...

- e... non è colpa di nessuno (o di tutti) se tra un po' se ne andranno anche le suore!

**LA RISPOSTA
DELL'AMMINISTRAZIONE**

*Cara Signora Olga,
il primo incarico che il Sindaco mi ha affidato è stato quello di valutare con grande attenzione quanto è **necessario e possibile** fare per ottenere una migliore pulizia e un maggiore ordine del Paese. Ma tutto ciò nella consapevolezza che la questione di Vergiate pulita, di Vergiate ordinata, di Vergiate che cresce e fa cultura ha bisogno, da subito, di una "terapia più determinata"... da parte di tutti, però!*

Non vi è dubbio che alcune sue considerazioni sono sicuramente condivisibili. Mi permetto però di non condividere alcune esasperazioni.

Non si può sempre nascondere, e quindi non evidenziare, anche le buone cose che, camminando e lavorando giorno per giorno, si sono compiute e che riguardano molti aspetti

da Lei citati.

L'attenzione dell'Amministrazione comunale, e in particolare dell'Assessorato ai Lavori pubblici, è in questo momento rivolta alla "Riqualificazione del territorio" che significa: rilevazione delle risorse, individuazione di tutti quei problemi che prioritariamente necessitano di una risoluzione, verifica dei metodi operativi fino ad oggi adottati, analisi critica delle potenzialità e programmazione degli interventi. Tutto questo, che può apparire estremamente teorico e lontano dalla realizzazione immediata, serve però ad agire in modo organico, incisivo e non dispersivo.

Il primo passo sarà pertanto la variante al PRG (Piano regolatore generale), che è uno strumento importantissimo e di grande influenza sull'assetto e la riqualificazione del territorio.

Sa perché, nonostante la sua lettera sia molto più lunga del consentito,

viene pubblicata integralmente? Perché in essa c'è una sintesi importante: "L'orgoglio per il proprio paese", ed è proprio quest'orgoglio ciò di cui Vergiate ha bisogno.

E' questo orgoglio che spinge ognuno di noi a fare quel poco alla sua portata per contribuire a rendere piacevoli passeggiare per le nostre strade, per i centri storici, in riva al lago, nei boschi. E' questo forte senso di appartenenza ad una comunità che ci fa apprezzare i servizi di cui usufruiamo.

L'esperienza ci ha insegnato che, purtroppo, aumentare i cestini non è sufficiente a contenere la cattiva educazione e l'assoluta mancanza di senso civico di quelli che non hanno il suo orgoglio di essere Vergiatese. Io sono Vergiatese e pertanto credo come Lei, Signora Olga, che sia giunto il momento di porre una maggiore attenzione a Vergiate!

**L'Assessore ai Lavori pubblici
Danilo Montonati**



**SCONTO DEL 15%
AI PENSIONATI**

SOLO IL MARTEDÌ

**QUALITÀ
E CONVENIENZA**

**VASTA SCELTA
DI CARNI - SALUMI
E CARNI EQUINE**

VARESE CARNI



**VERGIATE (VA) - Via Sempione
Tel. 0331/964058**

E' STATA INAUGURATA LA NUOVA SEDE

Ricco programma alla "Vivaldi"

L'anno scolastico dell'Accademia musicale "Antonio Vivaldi" è iniziato il 15 settembre scorso: allievi e docenti hanno una nuova sede, in via Mercallo 36, sempre a Corgeno di Vergiate.

Il direttore della scuola, il maestro Renato Tamborini, ci illustra le iniziative in programma che comprendono, oltre alle attività didattico-culturali, anche corsi di musica e strumento.

Dopo la serata alla Scala di Milano organizzata il 26 settembre scorso per assistere ad uno spettacolo di balletti, il primo importante appuntamento è previsto a partire da sabato 22 novembre: si tratta di quattro concerti intitolati "Incontri musicali", che si tengono presso il Salone polivalente di Vergiate, con il patrocinio

dell'Amministrazione comunale.

Successivamente verranno comunicate le date precise. L'ingresso sarà ad offerta libera e l'incasso sarà devoluto alla scuola cani-guida dei Lions di Limbiate.

Domenica 21 dicembre, alle ore 15, presso il teatro dell'Oratorio di Vergiate è in programma il tradizionale concerto di Natale "Notte di stelle", eseguito dagli allievi dell'Accademia Vivaldi.

Martedì 6 gennaio, sempre alle 15 (luogo da definire), in collaborazione con la Pro Loco, è in programma il concerto di Capodanno su musiche di Strauss.

In marzo il maestro Giancarlo Parodi, organista di fama internazionale, si esibirà in un concerto per organi nella chiesa S. Eusebio di Sesona.

Ad aprile le scuole del Corgeno di Vergiate e dei paesi limitrofi avranno una serie di "Lezioni aperte": oltre a spiegare i vari argomenti, è previsto l'ascolto di brani musicali.

Nel mese di maggio, presso il teatro dell'Accademia Vivaldi, sarà allestita una mostra di pittura e grafica sul tema "Ambiente, colori", che si chiuderà con il concerto "Concerto di primavera" eseguito dai docenti della scuola. Tale iniziativa potrà essere programmata in collaborazione con le associazioni culturali e con l'Assessorato all'Amministrazione.

Il saggio di fine anno "Allievi in concerto" è fissato per il 15 luglio. Il programma dei corsi di perfezionamento, rivolti ai giovani di nazionalità italiana, che saranno tenuti da insegnanti e compositori di grande fama. Successivamente sarà pubblicato il bando per l'iscrizione ai seguenti strumenti: pianoforte, violino, violoncello, flauto traverso e chitarra classica.

Chi fosse interessato a iscriversi all'Accademia Vivaldi, si può farlo presso la segreteria della scuola (tel. 0331/94633) nei giorni, compreso il sabato, dalle 15 alle 19, per i corsi di perfezionamento culturale e professionale.



La nuova sede dell'Accademia musicale "Antonio Vivaldi"



Alcuni allievi delle classi di violino, flauto, clarinetto, sassofono, chitarra classica e pianoforte dell'Accademia "Vivaldi"

ACCADEMIA MUSICALE "ANTONIO VIVALDI"

Via Mercallo, 36 - VERGIATE Fraz. CORGENO - Tel. 0331-946346

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di musica per l'anno scolastico 1997/98, per i ragazzi della Scuola elementare, media ed adulti.

Il programma didattico ai corsi di musica, ad indirizzo professionale o culturale prevede

CORSI PRINCIPALI

FLAUTO TRAVERSO
CLARINETTO
SASSOFONO
OBOE
FAGOTTO
TROMBA
VIOLINO
VIOLONCELLO
CHITARRA CLASSICA
CHITARRA RITMICA E MODERNA
FISARMONICA
PIANOFORTE
ORGANO
CANTO LIRICO
CANTO MODERNO

CORSI COMPLEMENTARI

TEORIA E SOLFEGGIO (Culturale)
TEORIA E SOLFEGGIO (Professionale)
ARMONIA
STORIA DELLA MUSICA
MUSICA D'INSIEME:
Esercitazioni Corali
Esercitazioni Orchestrali
Musica d'Insieme per fiati - sezione legni/otoni
Musica d'Insieme - sezione archi
Musica da camera - duo/trio/quartetto
Orchestra di chitarre
GUIDA ALL'ASCOLTO

CORSI COLLETTIVI

CHITARRA D'ACCOMPAGNAMENTO
CORSO PER CHITARRA ELETTRICA
CORSO PER TASTIERE
CORSO PER BATTERIA
CORSO PROPEDEUTICO PER RAGAZZI
Scuola materna (3/5 anni)
1a, 2a, 3a Elementare
Corso TEORIA E SOLFEGGIO
Corso AVANZATO TEORIA e SOLFEGGIO
(Per allievi già frequentanti da due anni)

La scuola mette a disposizione, fino ad esaurimento, gli strumenti per gli allievi delle classi di violino - flauto traverso - clarino e chitarra

Per informazioni ed iscrizioni gli interessati potranno rivolgersi alla segreteria della scuola in via Mercallo 36, Corgeno, Tel. 0331-946346 tutti i giorni dalle ore 15 alle ore 19

L'OMAGGIO DI ELTON JOHN A LADY D

"Candle in the wind"

Dedicato a tutte quelle anime belle, seriose e impettite che si sono scandalizzate perché in una cattedrale seria ed impettita come Westminster, ai funerali di Lady Diana, una rockstar ha cantato una sua canzone che, peraltro, aveva scritto nel 1973 in memoria di Marilyn.

Secondo me, mai canzone è stata più giusta, a cominciare dal titolo, nel posto più giusto e per la destinataria più giusta.

In Inghilterra, il "Valzer delle candele" è classificato secondo, per una corta incollatura, solamente a "God save the Queen".

Il "Candlemas-day" (2 febbraio) è la festa della Purificazione della Madonna, 40 giorni dal parto, e della Presentazione di Cristo al Tempio e corrisponde alla nostra festa della Candelora.

Le candele usate nelle chiese venivano benedette e portate in processione. L'usanza ha preso il posto della "Festa delle luci" dell'epoca precristiana in occasione della quale grandi torce ardenti venivano portate in giro per le strade come già per i "Lupercali" romani del 15 di febbraio.

Sin dal principio del XV secolo è stata considerata grande festa cristiana, tradizionalmente associata alle parole di Simeone nel Tempio: «Una Luce per illuminare i gentili e la gioia del popolo di Israele».

Dopo la riforma protestante la "Benedizione della cera" fu condannata e considerata papista, ma l'uso delle candele non è mai cessato e i riti della Purificazione

hanno continuato a svolgersi in piena luce.

In molte case, le candele distribuite dalla "Congregazione" venivano gelosamente custodite in quanto si riteneva che

avessero poteri legati al succedersi delle stagioni, nonché curativi.

In varie località dell'Umbria c'è una forte tradizione chiamata "la corsa dei ceri". Enormi ceri figurati vengono portati su stanghe da baldi giovani, ed essendo le strade dell'Umbria tutte in salita, strette e gradinate, è una vera e propria corsa ludica. Questi ceri nostrani non avevano evidentemente poteri curativi, perché alla fine del '400 la peste si portò via mezza popolazione.

Nel 1717 a Wotton, nel Surrey, nel giorno del Candlemas moriva William Glanville, illustre sconosciuto, che destinò nel suo testamento il pagamento di 40 scellini a testa a cinque ragazzi poveri, fino al loro compimento dei 16 anni purché, nell'anniversario della sua morte, andassero alla sua tomba e recitassero il Padre Nostro, il Credo, i 10 Comandamenti e l'Epistola di San Paolo ai Corinzi (rimasta peraltro senza risposta, quei maleducati!).

A Woodbridge, nel Suffolk, George Carlow morì (nel 1738) e lasciò come disposizioni trascritte sulla sua lapide che il giorno di Candlemas venissero distribuiti



grossi pani ai poveri, e "Carlow's Bread Day".

Gli inglesi festeggiano "Jethart Ba", un partito della palla a mano e Candlemas Day il "Fast an", il "Lenten Fast" e "Tuesday", tutta roba cristiana, legata alla cibo, come la nostra E tempi di devastanti care

Anche da noi persiste il cero.

La Benedizione del giorno della Purificazione le candele in chiesa ai Santi ed ai defunti l'amato bene ad una di candela con proposito non propriamente evangelico.

Ogni evangelizzazione dietro il suo bel patrimonio veramente duro a morire.

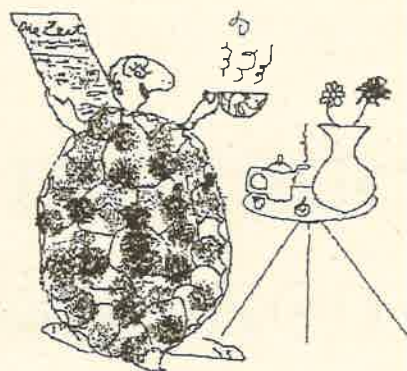
In mezzo a tanto folto sacro e profano, Elton John cantò "Candle in the wind" a una giovane vita spezzata.

Non erghiamoci a giudicare, sputiamo sentenze.

Davanti ad una giovane vita spezzata accendiamo una candela.

E' ATTIVA ORMAI DA UN ANNO

Herzlich Willkommen un'associazione per chi pensa in tedesco



“Herzlich Willkommen” significa “cordialmente benvenuto”.

Questo è il nome dell'associazione a scopo culturale e ricreativo che ha sede a Cuirone.

L'associazione ha iniziato la sua attività nell'ottobre dello scorso anno con dei corsi di lingua tedesca.

Questa primavera ha aperto un piccolo caffè, durante il fine settimana, che è stato un punto d'incontro per tutti coloro che vogliono avvicinarsi alla cultura tedesca.

Oltre a parlare tedesco, si possono avere informazioni varie riguardanti il tedesco e la Germania; per esempio consigli per un viaggio in Germania, piccoli lavori di traduzioni ecc. A disposizione dei soci vi sono inoltre riviste e giornali tedeschi, nonché programmi televisivi.

Il caffè è aperto anche per coloro che vogliono semplicemente gustare una tazza (grande!) di caffè tedesco all'ombra degli alberi, oppure per chi, più “sportivo”, desidera dilettarsi con il ping-pong.

A conclusione del primo anno di attività si è svolta, il 19 ottobre, un'escursione a piedi partendo da Varano (Cittiglio) con meta il rifugio “Adamoli”. Ad ottobre sono ripresi i corsi di lingua e alla fine del mese chiude l'attività del caffè all'aperto.

Il 13 dicembre, alle 16, l'associa-

zione invita grandi e soprattutto piccoli alla festa d'Avvento. Facciamo lavori di addobbi per Natale magari anche dolcini.

Per il 14 dicembre, sempre alle 16, invece, è prevista una passeggiata alla chiesetta Maria Bambina nel bosco di Cuirone. Al ritorno, vi brulè.

Per partecipare è sufficiente mettersi in contatto con l'Associazione Herzlich Willkommen, presso la sede, a Cuirone, via S. Materno 6, il sabato dalle 14 alle

19 o la domenica dalle 10 alle 19, oppure telefonando al n. 946694.

Luisa Tur



Nella foto, la sede della “Herzlich Willkommen” a Cuirone; in alto, il logo dell'associazione

LONGINES

VAGARY

Limbiati

VEGLIA

BREIL

Wylervetta

KIENZLE
dal 1822

OROLOGERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA - OTTICA
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE

21018 SESTO CALENDE - Via Roma, 9 - Tel. e Fax (0331) 92.44.93

Presentando questo COUPON per ogni acquisto un prezioso OMAGGIO

LA 30a EDIZIONE DELLA MAV

Spettacolo mozzafiato



Una bella giornata calda ha salutato la 30a edizione della MAV, la Manifestazione aerea vergiatese, che si è tenuta domenica 5 ottobre presso l'aeroporto Agusta di Vergiate.

Davvero strabocchevole la folla di curiosi ed appassionati che ha preso d'assalto tutte le vie di accesso al paese fin dalle prime ore del mattino. Il programma, del resto, era davvero assai nutrito.

Se la grande folla è attratta inevitabilmente dalle stupende evoluzioni della nostra pattuglia acrobatica nazionale, le Frece Tricolori che, come vuole la tradizione, chiudono

alla grande la manifestazione, per tutta la giornata lo show aereo ha tenuto con gli occhi fissi all'insù il pubblico: grandi attrazioni di quest'anno sono stati i velivoli provenienti dall'Est europeo con i supercaccia dell'industria aerospaziale russa, i bireattori Sukhoi Su 27 e i Mig 29, aerei che si sono esibiti per la prima volta nei cieli di Vergiate.

Presenti pattuglie acrobatiche civili e militari, come ad esempio i sei L39 della pattuglia nazionale slovacca, il caccia F16, gli elicotteri Agusta, velivoli storici, aerei della Protezione civile e una decina di alianti.

Sul campo di volo dell'Agusta è

stato possibile ammirare molte macchine volanti in mostra statica.

Ne ha fatta di strada la MAV, la 1a edizione del 1957, con un numeroso gruppo di alianti, esibizioni batiche soliste e lanci di paracadutisti.

Oggi la MAV è una prestigiosa vetrina per le industrie aeronautiche italiane e straniere e l'organizzazione dell'Aeroclub "Alessandro Passa" di Vergiate, guidata dal presidente Carlo Castiglioni e dal suo vice Luciano Pivetti, appare sempre impeccabile, tanto che, a giudizio degli addetti ai lavori, questa manifestazione è in Italia seconda dopo quella di Aviano.



CENTRO PULITURA SPECIALIZZATA

Specializzati nella pulitura di:

- MONTONI • NAPPATI • PELLI LISCE • NUBUK • RENNE
- PELLICCE • TAPPETI • PIUMONI • ABBIGLIAMENTO

LAVANDERIA

Aperto anche al pubblico

New Pell Line s.n.c. dei F.lli TURRIN
21029 VERGIATE (VA)
VIA G. DI VITTORIO, 58
TEL. 0331/946990
FAX 0331/948900



SI SONO SVOLTI A CORGENO DUE CAMPIONATI NAZIONALI

Canottieri Corgeno un altro successo

Per la quarta volta si sono svolte a Corgeno gare di canottaggio a sedile fisso.

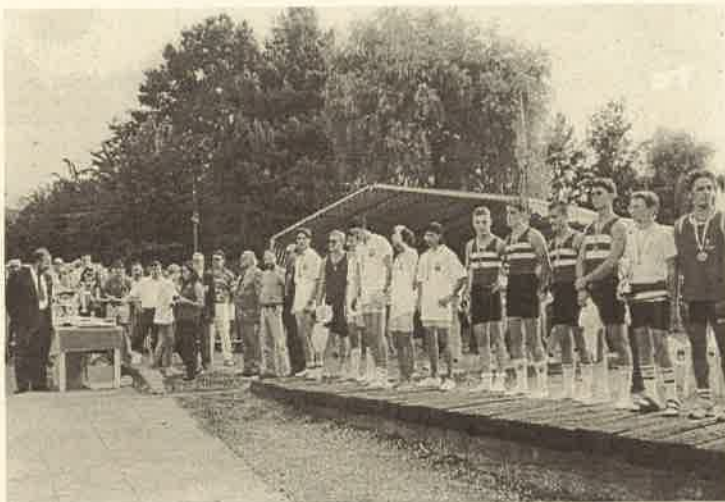
La Società Canottieri Corgeno, dopo i successi dei campionati italiani del 1991, 1993 e 1996, ha avuto dalla Federazione Italiana Canottaggio a sedile fisso il privilegio di essere ancora prescelta ad organizzare per il 1997 ben due campionati.

La prima manifestazione, che si è svolta a luglio, vedeva in gara per i campionati italiani gli equipaggi della specialità "jole lariana" junior e senior, femminili e maschili, ragazzi e allievi.

In settembre si è svolta invece la più importante gara per l'assegnazione del titolo di campione italiano assoluto delle specialità "jole lariana" e "gozzo nazionale" per le categorie junior e senior, maschili e femminili, con la presenza di ben 51 società provenienti da tutta Italia e la partecipazione di circa 450 vogatori.

Il successo di questa manifestazione, che ha visto la presenza di centinaia di persone entusiaste, è dovuta anche alla nostra organizzazione, capace di approntare un campo di gara che anche grazie alle condizioni ambientali del nostro lago è il più elogiato dai partecipanti.

Il gruppo di lavoro della Canottieri Corgeno, composto dai signori Pagani, Cantù, Boggi, Novello, Magni, Marchettini, Groppi, Moroni,



Simonetta, e i soci ringraziano per la loro collaborazione il Sindaco di Vergiate Giovanni Taras, la signora Antonella Marabelli, il dottor Burgi, il Comando dei Carabinieri di Sesto Calende, il Corpo dei Vigili di Vergiate, gli operai del Comune di Vergiate, la SOS laghi di Travedona, il gruppo "Uno per tutti", la

FICS, gli sponsor e tutti coloro che hanno permesso di realizzare una così importante manifestazione sportiva.

La nostra società si augura che i giovani vergiatesi si possano avvicinare a questa disciplina sportiva che, anche se è impegnativa e poco remunerativa, è certamente utile per lo sviluppo fisico e permette di stabilire contatti di

amicizia e solidarietà fra i partecipanti. Per l'anno prossimo si prevede anche la possibilità di mettere a disposizione dei soci non più giovani barche da diporto per poter ammirare il suggestivo panorama della nostra zona direttamente dal lago. Vi aspettiamo numerosi.

La Canottieri Corgeno

Corsi pallavolo Vergiate

**Sono iniziati i corsi
per le ragazze della Pallavolo Vergiate:**

- **Psicometricità** classi 1990/91 mercoledì e venerdì 17-18.
- **Minivolley** prima fascia classi 1988/89 mercoledì e venerdì 18-19.
- **Minivolley** seconda fascia classi 1986/87 martedì e giovedì 17-18.
- **Under 14** classi 1984/85 martedì e giovedì 18-20.

Per età superiori e per qualunque informazione nonché per iscrizioni ci si rivolge in palestra a Vergiate durante gli orari dei corsi presso i dirigenti sempre presenti.

L'INIZIATIVA DEL WWF PER LE FORESTE

“Beniamino”
è piaciuto
anche a Vergiate



Domenica 14 settembre si è svolta l'Operazione Beniamino '97, patrocinata dal WWF.

Anche quest'anno, così come nelle precedenti edizioni, scopo dell'iniziativa era la raccolta di fondi per la foresta italiana.

Ricordiamo che grazie a Beniamino sono stati acquistati lo scorso anno circa 2.000 ettari di foresta in tutta Italia, realizzate azioni di restauro nelle oasi WWF, attrezzate foreste

per accogliere i visitatori, organizzati campi di sorveglianza antincendio, compiute azioni di salvaguardia dal bracconaggio e dal degrado.

Nella recente edizione la raccolta è stata effettuata con l'offerta di piante aromatiche ai donatori. Nel territorio del Basso Verbano sono stati prescelti arbusti profumati della macchia mediterranea quali salvia, rosmarino e timo.

Le vendite nella provincia di Varese hanno avuto un discreto successo.

Anche Vergiate ha partecipato attivamente all'iniziativa. Infatti circa 14, in piazza Matteotti, un gruppo di volontari, coordinati da Basso Verbano, ha allestito un punto di contribuzione.

I risultati sono stati lusinghieri grazie all'afflusso copioso e costante di pubblico ed al tempo sereno.

Si è pertanto confermato il interesse dei vergiatesi per i problemi ambientali ed in particolar modo per il futuro delle foreste italiane. Negli ultimi anni è stato sempre più minacciato dagli incendi, dall'erosione e dal disboscamento indiscriminato.

Non resta dunque che ringraziare coloro che hanno reso possibile l'operazione e coloro che hanno offerto il proprio contributo alla causa di Beniamino.

L'appuntamento è rinnovato per il prossimo anno.

WWF Basso Verbano
Mornago - Via C. Colombo

Maglierie
Enfi

SPACCIO MAGLIERIA

NUOVA COLLEZIONE AUTUNNO/INVERNO '97/98

Prezzi vantaggiosissimi
Nuovi arrivi settimanali

Orari apertura:

dal lunedì al venerdì dalle 15 alle 19
sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19

MORNAGO - Via Stazione, 122 - Tel. 0331/904.400

GRANDE PARTECIPAZIONE

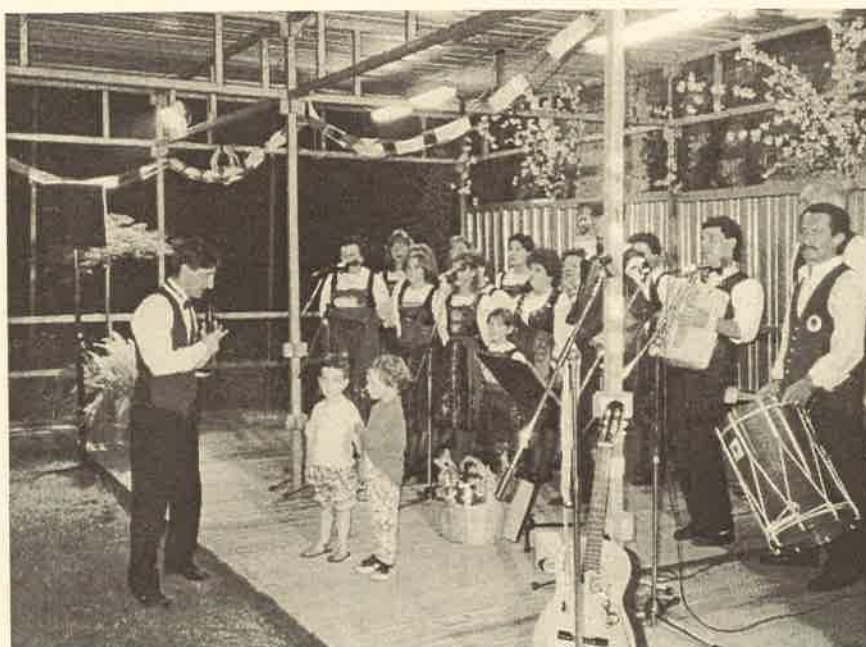
La 7a Festa paesana sesonese

Si è conclusa con buon esito la settima edizione della Festa paesana sesonese, che ha avuto una grande partecipazione di pubblico.

Nel programma della festa, il Premio Sesona 1997, alla sua 4a edizione, che è stato consegnato, dalle mani dell'Assessore alla Pubblica Istruzione Fortunata Alessandro, al sesonese Giulio Giaccio.

Un particolare ringraziamento va a coloro che hanno contribuito a suddetto premio.

Molto gradita, e con grande suc-



cesso, l'esibizione del complesso folk "La famiglia dei rododendri".

La banda musicale di Golasecca, per parte sua, ringrazia di tutto cuore i sesonesi per la loro grande ospitalità dimostrata durante la sua esibizione per le vie del paese e nei cortili.

Un ringraziamento va poi alla Pro

Loco, al Comune di Vergiate, ai sesonesi e non che, con il loro interessamento e contributo, hanno reso possibile questa piacevolissima e simpatica festa di paese.

Il comitato organizzatore ringrazia tutti indistintamente, con l'augurio di ritrovarci ancora insieme appassionatamente nell'edizione del 1998.



Restaurato il dipinto di via Madonnina

Dopo un attento restauro è ritornato al suo antico splendore il dipinto in via Madonnina, angolo via Treves, che rappresenta le Pie Donne (vedi foto a fianco). Va ricordato che il rinnovo del dipinto è stato possibile grazie all'interessamento, con piena devozione, della nostra Lorenzina Magni e degli abitanti di via Madonnina.

Si ringraziano anche coloro che hanno ritenuto necessario questo intervento, dando il loro contributo. Contributo che è andato in parte alla protezione del dipinto ed in parte al sostegno per i poveri dei frati cappuccini in Milano, ove Fra Damaso (restauratore dell'affresco) presta la sua opera di carità.

Vi sono altri due dipinti in

restauro che, essendo fatti su materiale diverso, richiedono un metodo differente, più lungo rispetto agli affreschi su muro; un piccolo ritocco e sarà ultimato anche il dipinto della Madonna di Caravaggio.

Ho notato che anche a Vergiate vi sono affreschi sui muri (un San Gandino da riportare all'origine) e cappelle note da rinfrescare: con l'augurio di un interessamento per risistemare questa arte povera, spero che i vergiatesi prendano atto dai sesonesi di queste iniziative, e contribuiscano a mantenere, in futuro, vivo il ricordo di ciò che i nostri predecessori hanno fatto per noi (chissà quanti, e non pochi, si sono privati di un tozzo di pane, pur di lasciare un ricordo della loro fede).

Fulvio Bertolotti

LA CADUTA DEI CAPELLI

C'è il tempo di prevenire e quello di curare

Le ciocche di capelli che ogni mattina restano sul cuscino e tra i denti del pettine sono diventate un vero problema per molte donne e uomini.

La caduta dei capelli, se contenuta entro certi limiti, è un fenomeno del tutto normale.

Ma la caduta molto vistosa è invece sintomo di una sofferenza del nostro corpo.

La prevenzione è la prima arma

efficace per limitare il problema: proprio nel periodo autunnale i nostri capelli hanno bisogno di una cura ricostituente, che consente di affrontare il cambio di stagione con l'energia necessaria a superare gli stress e mira a riportare lo stato di salute della nostra capigliatura alla normalità.

I cosmetici possono fare molto, ma nella scelta dei prodotti giusti è indispensabile l'aiuto di un esperto: "L'acconciatore" che, grazie alla sua esperienza nel settore e alla sua conoscenza delle aziende che propongono trattamenti e lozioni anticaduta, è in grado di dare i giusti consigli per l'uso di un prodotto valido ed efficace.

Nel caso poi di un serio problema legato a disfunzioni dell'organismo o a particolari patologie, non propone soluzioni, ma consiglia una visita specialistica.

Ecco quindi "Tre consigli anticaduta":



1) Detergere delicatamente la cute con uno shampoo trattante non aggressivo e ricco di principi attivi naturali, che svolgono un'azione anticaduta e preparano i capelli alla lozione.

2) Applicare una lozione a base di estratti vegetali coadiuvante nella prevenzione della caduta; la lozione tonifica e svolge un'azione stimolante del cuoio capelluto, favorendo a livello periferico la microcircolazione sanguigna, migliorando il nutrimento del bulbo pilifero.

3) Dopo l'applicazione della lozione è consigliabile massaggiare la cute con una spazzola con denti in legno a punte arrotondate. Questo strumento è l'ideale per favorire l'assorbimento di tutti i principi attivi che la lozione contiene.

E' quindi fondamentale scegliere un trattamento completo e personalizzato, seguendo sempre le indicazioni che l'acconciatore ci propone, con costanza e precisione.

Non si può pretendere che un semplice shampoo possa dare i risultati sperati in un campo così difficile e delicato.

Con la semplicità di chi se ne intende possiamo sentirci protagonisti del nostro mondo, riteniamolo un appuntamento irrinunciabile, perché ogni volta la bellezza rinasce con un'emozione nuova.

Buon Autunno a tutti.

Carla Macchi

proposte
FAVARO
d'arredamento

Punto vendita

SCIC
Ambienti cucina

RIVA CANTU imel

sangiorgio

Sesona di Vergiate
Via Golasecca, 41
Tel. 0331/946.392

Controllo dei funghi

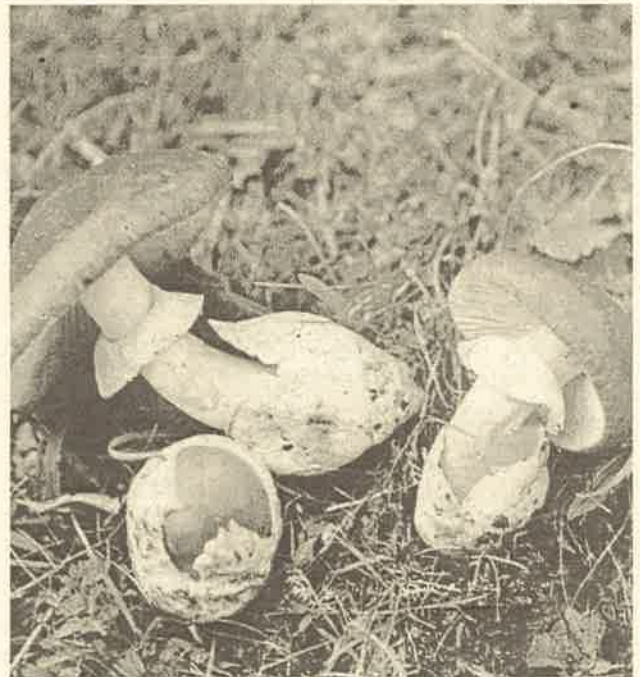
Fino al 30 novembre è in funzione
**IL CENTRO MICOLOGICO PER IL CONTROLLO
DEI FUNGHI**

dell'USSL Ambito territoriale n. 2

a **GALLARATE**, in via Cavour 4, Palazzo Broletto
da lunedì a giovedì, dalle ore 11 alle ore 12 e dalle ore 14
alle ore 15
venerdì: dalle ore 11 alle ore 12

a **SESTO CALENDE**, in via San Donato, Abbazia
lunedì e venerdì, dalle ore 10 alle ore 12

*Non potranno essere esaminati funghi sminuzzati,
in stato di deterioramento,
conservati o riposti in contenitori di plastica*



Impianti elettrici ELETTRIC PIU'

- **PROGETTAZIONE, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
IMPIANTI: civili - artigianali - industriali**
- **VENDITA MATERIALE ELETTRICO**

di Boscolo p.i. Mauro

Iscr. albo per. ind. n. 700/1987

VERGIATE - Via Nodée 13 - Tel./Fax 0331/948351

A GRANDE RICHIESTA...

Vergiate ritorna al cinema!!!

Ti sa ricordat dal cinema a Vergià?
Quando Vergiate era Vergiate...

Enza Antoniazzi

La scrittrice

Videoclip

Scuole elementari 1982

L'abbattimento della ciminiera
e altro...

L'Associazione culturale Fuori Campo, L'Assessorato comunale alla Cultura, ed il Centro audiovisivo comunale organizzano la proiezione di video realizzati dall'Associazione Fuori Campo, dai ragazzi delle Scuole elementari e medie di Vergiate e materiale di repertorio sul nostro paese.

Le proiezioni si terranno domenica 9 novembre e saranno ripetute ogni ora a partire dalle 16 presso il Centro audiovisivo comunale in via Cavallotti 12 a Vergiate.

INGRESSO LIBERO

Buffet offerto da "Il Raggio Verde" di Sesto Calende.

...e poi una serie di film...

A partire dal 10 novembre ancora l'Associazione culturale Fuori Campo, in collaborazione con la Pro Loco, l'Assessorato comunale alla Cultura ed il Centro audiovisivo comunale, propone una serie di film.

QUESTO IL PROGRAMMA:

Lunedì 10 novembre

MICROCOSMOS (il popolo dell'erba)
di Claude Nuridsany e Marie Perennou

Lunedì 17 novembre

BASQUIAT

di Julian Schnabel

Lunedì 24 novembre

PROFUNDO CARMESI

di Arturo Ripstein

Lunedì 1 dicembre

LA TREGUA

di Francesco Rosi

Le proiezioni si terranno presso il Centro audiovisivo comunale di via Cavallotti 12 (sopra la Casa del popolo) a Vergiate, con inizio alle 21. I film saranno proiettati nella versione in lingua italiana ed in 35 mm. Ingresso L. 5.000.

UN CORSO DEDICATO AGLI INSEGNANTI

Come leggere smontare e riscrivere le "pagine" televisive

“**L**a TV come un libro - Come leggere, smontare e riscrivere le pagine televisive” è un corso di aggiornamento dedicato alla costruzione di strumenti d'analisi dei testi televisivi per lo sviluppo di competenze logiche, linguistiche e comunicative.

Il corso è rivolto agli insegnanti della Scuola elementare e media, e si pone l'obiettivo di produrre percorsi didattici a partire dall'offerta TV e dai consumi televisivi dei ragazzi.

La metodologia prevede, oltre all'analisi testuale, visiva e sonora, di materiali presi dalla TV, la problematizzazione dei possibili interventi e l'ipotesi su unità di lavoro-tipo da sperimentare in aula. Queste ultime possono prevedere anche progetti di produzione sullo specifico della televisione a circuito chiuso, con l'uso della videocamera e del videoregistratore. Si chiede ai partecipanti la disponibilità a videoregistrare materiali per lavori di gruppo e simulazioni di intervento.

“La TV come un libro” è un'iniziativa promossa dal Centro audiovisivo comunale, l'agenzia animativa che da ormai cinque anni propone laboratori espressivi nella scuola dell'obbligo, corsi di formazione rivolti agli insegnanti, rassegne per bambini e genitori, visite di istruzione negli studi televisivi della RAI, produzioni audiovisive dedicate alla storia locale, rassegne di cinema indipendente... con l'intento di favorire un approccio attivo ai linguaggi e trasformare il crescente isolamento di fronte ai mass media in un'esperienza di gioco, crescita e relazione con gli altri. All'iniziativa partecipano l'Associazione Fuori Campo, l'Assessorato comunale alla Cultura, la Scuola media ed il Circolo didattico di Vergiate.

Gli incontri saranno condotti dai formatori Vincenzo Beschi ed Elena Pasetti dell'AVISCO (Associazione

per l'audiovisivo scolastico) di Brescia.

Ogni incontro si svolge dalle ore 15 alle 18 presso la Sala polivalente comunale di via Cavallotti 10 a Vergiate (sopra la Casa del popolo).

Il corso è stato approvato dal Provveditorato agli studi di Varese.

La Scuola media di Vergiate rilascerà un attestato di partecipazione a tutti gli iscritti che ne faranno richiesta.

LA PARTECIPAZIONE E' GRATUITA.

I posti sono limitati, occorre dunque prenotarsi telefonando a:

Ufficio Servizi sociali - 0331/946450

Biblioteca comunale - 0331/964120.

QUESTO IL PROGRAMMA DEL CORSO:

- Martedì 4 novembre 1997

NAVIGARE NEL FLUSSO

Approfondimento delle cornici che inquadrano la tematica

- Martedì 25 novembre 1997

RACCONTI MINIMI

Lo spor, il trailer, il promo, il videoclip, blob

- Martedì 16 dicembre 1997

LA FINESTRA SUL MONDO

TG, dossier, speciale TV, format diversi

- Martedì 13 gennaio 1998

PER TUTTI I GUSTI

Telefilm seriale, sit-com, telenovelas, giochi

- Martedì 20 gennaio 1998

CARTONI DI SERIE

La striscia animata che viene da lontano

- Martedì 27 gennaio 1998

VIAGGIARE PER SAPERE

Il documentario, il reportage

- Martedì 3 febbraio 1998

IL FASCINO DEL RACCONTO

Film in TV, film per la TV, film d'autore

AL FESTIVAL DI ISEO

Primo premio
al documentario
dell'Associazione
Fuori Campo

“**T**i sa ricordat dal cinema a Vergià?”, il documentario realizzato dall'Associazione Fuori Campo e prodotto dal Centro audiovisivo comunale di Vergiate si è aggiudicato il primo premio al Sebino Film Festival di Iseo, il concorso dedicato ai video sperimentali promosso dalla Federazione italiana dei Cineclub e dalla Regione Lombardia.

Il video, realizzato da Patrizia Barboni, Elisa Vago, montato da Paola Freddi e interpretato da alcuni cittadini vergiatesi, è stato proiettato sabato 11 ottobre nella suggestiva cornice del Castello Oldofredi di Iseo (in provincia di Brescia), di fronte ad un pubblico numeroso ed attento, che nonostante i dialoghi in vergiatese stretto ha accompagnato il film con risate ed applausi.

La giuria del concorso, formata da

professionisti nel campo audiovisivo, ha attribuito un premio di 500.00 lire per la migliore opera in concorso a “Ti sa ricordat dal cinema a Vergià” «per la testimonianza di come l'evasione nei sogni ed il modo di socializzare delle comunità paesane avveniva per mezzo della grande magia oggi irrimediabilmente persa delle sale cinematografiche del passato».

L'opera era inserita all'interno di una sezione intitolata “Lombardia verso il 2000”, che intendeva offrire un quadro delle realtà locali nel loro evolversi.

Prendendo parte al concorso, il film vergiatese, che racconta l'epoca in cui a Vergiate operavano ben tre sale cinematografiche - avrà l'opportunità di essere “circuitato” nelle undici province lombarde secondo un progetto triennale promosso dalla Regione.

A Vergiate il film sarà presentato domenica 9 novembre, alle ore 16, 17 e 18 presso la Sala polivalente, insieme ad altre produzioni analoghe realizzate dai ragazzi della Scuola elementare di Corgeno e della Scuola Media di Vergiate.

Ricordiamo i nomi degli attori che con la loro testimonianza hanno contribuito al raggiungimento di questo prestigioso riconoscimento: Franco Colatore, Anna e Grazia Gerosa, Attilio e Rita Mattaini, Angelo Menzago, Rosa Monti.



Un nostro concittadino, Luciano Chiarello, da tempo residente in Svezia, si è spento a Goteborg alla fine della scorsa estate. Ne diamo notizia a tutti coloro che lo hanno conosciuto dalle pagine di questo periodico che Luciano Chiarello riceveva e leggeva regolarmente e con piacere. Alla famiglia le nostre sentite condoglianze

La redazione

**PRIMO PREMIO PER
VALERIA RIGHINI BIANCHI**

La nostra concittadina Valeria Righini Bianchi ha vinto il primo premio nella sezione paesaggi del 5° Concorso decorazione su porcellana che si è svolto nei giorni 27 e 28 settembre a Varese, nei saloni dell'Ippodromo delle Bettole, con la partecipazione di numerosi artisti provenienti da tutta la Lombardia ed anche dalla vicina Svizzera.

**UNIVERSITA'
DELLA TERZA ETA'**

Inizierà a partire da novembre l'attività dell'Università della terza età di Sesto Calende. E' prevista una quindicina di corsi, con importanti relatori; per l'ammissione alle attività didattiche non è richiesto alcun titolo di studio. Chi fosse interessato a partecipare, o a saperne di più, è invitato a rivolgersi alla Biblioteca comunale di Sesto.

Corsi autunno

Il Comune di Vergiate e l'Organizzazione Volontari Vergiatesi propongono i “Corsi autunno”.

QUESTO IL PROGRAMMA

L'arte dell'origami

Otto incontri condotti da Patrizia D'Ascanio

Origami per mamme e bambini

Quattro incontri condotti da Patrizia D'Ascanio

Laboratorio teatrale

Venti incontri a cura dell'associazione culturale “Società per artisti”

Ricamo: punti base e intaglio

Sei incontri condotti da Rina Pagliarini

Creazioni in pasta di sale

Sei incontri condotti da Cosetta Bertram

Tecnica bonsai

Sei incontri condotti da Mike Astourian

Corso di lingua tedesca

Da ottobre a giugno, a cura dell'associazione culturale “Herzlich Willkommen”

Yoga

Dieci incontri condotti da Rosalba Acone - Zeenat

Rilassamento - armonia corporea

Dieci incontri condotti da Laura Rosa

Informazioni più dettagliate ed iscrizioni presso:

Biblioteca comunale - piazza Matteotti 25 - tel. 964120

InformaGiovani - via Di Vittorio 6 - tel. 964200.

SCRIVETE AL GIORNALE

Le lettere e gli articoli che si intendono far pubblicare sul periodico “Vergiate” non devono superare le 2 cartelle (40 righe di 60 battute) dattiloscritte o scritte a mano in modo leggibile.

Per essere pubblicati sul prossimo numero, gli scritti (firmati) devono pervenire entro il giorno 24-11-1997 alla redazione (Biblioteca comunale, piazza Matteotti, tel. 0331-964.120).

**Auto semestrali ed
aziendali con
finanziamenti**

a

**TASSO
ZERO**



CONCESSIONARIA

Alfa Romeo

AUTOTICINO

VERGIATE - VIALE SEMPIONE, 45 - TEL. (0331) 946105